

Official Journal

of the European Communities

Volume 20 No L 108

30 April 1977

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 896/77 of 29 April 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 897/77 of 29 April 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 898/77 of 29 April 1977 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice	5
Commission Regulation (EEC) No 899/77 of 29 April 1977 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs	10
Commission Regulation (EEC) No 900/77 of 29 April 1977 fixing the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice	12
Commission Regulation (EEC) No 901/77 of 29 April 1977 fixing the export refund on olive oil	18
Commission Regulation (EEC) No 902/77 of 29 April 1977 fixing the export refund on oil seeds	20
Commission Regulation (EEC) No 903/77 of 29 April 1977 fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	22
Commission Regulation (EEC) No 904/77 of 29 April 1977 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state	24
Commission Regulation (EEC) No 905/77 of 29 April 1977 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	26

Price : £ 1.10

(Continued overleaf)

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 906/77 of 29 April 1977 fixing the world market price for colza and rape seed	28
Commission Regulation (EEC) No 907/77 of 29 April 1977 fixing the import levies on milk and milk products	30
Commission Regulation (EEC) No 908/77 of 29 April 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1977 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	38
Commission Regulation (EEC) No 909/77 of 29 April 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1977 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	41
Commission Regulation (EEC) No 910/77 of 29 April 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	43
Commission Regulation (EEC) No 911/77 of 29 April 1977 determining the amounts applicable as accession compensatory amounts during the month of May 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	45
Commission Regulation (EEC) No 912/77 of 29 April 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1977 to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	47
Commission Regulation (EEC) No 913/77 of 29 April 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	49
Commission Regulation (EEC) No 914/77 of 29 April 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	51
Commission Regulation (EEC) No 915/77 of 29 April 1977 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	53
Commission Regulation (EEC) No 916/77 of 29 April 1977 opening an invitation to tender for the mobilization of maize flour as food aid for the Kingdom of Lesotho	55
Commission Regulation (EEC) No 917/77 of 29 April 1977 fixing the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed	58
Commission Regulation (EEC) No 918/77 of 29 April 1977 fixing the accession compensatory amounts applicable to milk and milk products for the period 1 May to 31 December 1977	62
Commission Regulation (EEC) No 919/77 of 29 April 1977 making special provisions to cover the transition from the 1976/77 to the 1977/78 milk year as regards the levying of accession compensatory amounts on butter in trade with the United Kingdom	73

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 920/77 of 29 April 1977 amending in respect of the 1977/78 milk year various Commission Regulations concerning milk and milk products	75
Commission Regulation (EEC) No 921/77 of 29 April 1977 amending Regulation (EEC) No 811/77 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Spain	78
Commission Regulation (EEC) No 922/77 of 29 April 1977 altering the import levies on products processed from cereals and rice	79
Commission Regulation (EEC) No 923/77 of 29 April 1977 altering the import levies on products processed from cereals and rice	81
Commission Regulation (EEC) No 924/77 of 29 April 1977 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	83

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 896/77
of 29 April 1977
fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 1882/76 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 April 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./tonne)		
CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	89.60
10.01 B	Durum wheat	141.53 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	72.19 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	53.95
10.04	Oats	52.41
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	61.83 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	70.23 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	71.35 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	136.56
11.01 B	Rye flour	112.93
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	229.92
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	146.13

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 897/77**of 29 April 1977****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 April
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0.56
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0.74
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0.19
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0.77

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	1.00	1.00
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0.74	0.74
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 898/77

of 29 April 1977

fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975⁽⁴⁾, and Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976⁽⁵⁾ laying down general rules for granting export refunds on cereals and rice respectively and criteria for fixing the amount of such refunds, provide that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 6 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No

832/76⁽⁷⁾, defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas, on the basis of the criteria laid down in Regulation (EEC) No 2744/75, particular account should be taken of the prices and quantities of basic products used to calculate the variable component of the levy; whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 1 of Regulation (EEC) No 1077/68⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2764/71⁽⁹⁾, provide that the amount of the export refund should, for certain products, be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of the basic product;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas when the refund is being calculated account should be taken of the quantities of raw materials used to determine the variable component of the levy; whereas the quantities of raw materials used for certain processed products may vary according to the end use of the product; whereas, depending on the manufacturing process used, products other than the main product are obtained, the quantity and value of which may vary with the nature and quality of the main products being manufactured; whereas cumulation of the refunds on the various products manufactured by a single process from the same basic product may make it possible, in certain cases, to export to third countries at prices which are lower than world market prices; whereas the refund on certain products should therefore be limited to an amount which, while allowing access to the world market, will ensure that the aims of the common organization of the markets are respected;

Whereas the refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the quantity of basic product actually incorporated in the processed product;

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

(3) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

(4) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

(5) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

(6) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

(7) OJ No L 100, 14. 4. 1976, p. 1.

(8) OJ No L 181, 27. 7. 1968, p. 1.

(9) OJ No L 283, 24. 12. 1971, p. 30.

Whereas there is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products ; whereas, for certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time ;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination ;

Whereas Regulation (EEC) No 2806/71 ⁽¹⁾ lays down additional rules for granting export refunds for certain products processed from cereals and rice ;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each

of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas the refund must be fixed once a month ; whereas it may be altered in the intervening period ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDFLACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 284, 28. 12. 1971, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1977 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund (u.a./tonne)
11.01 C (I)	Barley flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	74.24
11.01 C (II)	Barley flour not included under No 11.01 C (I)	0
11.01 D (I)	Oat flour, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.8 % by weight, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	82.98
11.01 D (II)	Oat flour not included under No 11.01 D (I)	0
11.01 E (I)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	76.99
11.01 E (II)	Maize flour, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight	65.99
11.01 E (III)	Maize flour not included under No 11.01 E (I) and (II)	47.84
11.01 F	Rice flour	56.42
11.02 A III (a)	Barley groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	76.71
11.02 A III (b)	Barley groats and meal not included under No 11.02 A III (a)	0
11.02 A IV (a)	Oat groats and meal, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	82.98
11.02 A IV (b)	Oat groats and meal not included under No 11.02 A IV (a)	0
11.02 A V (a)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.6 % by weight ⁽¹⁾	109.98
11.02 A V (b)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight ⁽¹⁾	76.99
11.02 A V (c)	Maize groats and meal, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % by weight but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1.0 % by weight ⁽¹⁾	65.99
11.02 A VI	Rice groats and meal	56.42
11.02 B I a) 1 (aa)	Hulled (shelled or husked) barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ⁽²⁾	74.24
11.02 B I a) 1 (bb)	Hulled (shelled or husked) barley not included under No 11.02 B I a) 1 (aa) ⁽²⁾	0
11.02 B I a) 2 (aa)	Clipped oats	—
11.02 B I a) 2 bb) (11)	Hulled (shelled or husked) oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.5 % of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ⁽²⁾	73.75
11.02 B I a) 2 bb) (22)	Hulled (shelled or husked) oats, not included under No 11.02 B I a) 2 bb) (11) ⁽²⁾	0

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	(u.d.tonne) Refund
11.02 B I b) 1 (aa)	Hulled and sliced or kibbled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight ('Grütze' or 'Grutten') (*)	74.24
11.02 B I b) 1 (bb)	Hulled and sliced or kibbled barley, not included under No 11.02 B I b) 1 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') (*)	0
11.02 B I b) 2 (aa)	Hulled and sliced or kibbled oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 11 % and of which the peroxydase is virtually inactivated ('Grütze' or 'Grutten') (*)	78.36
11.02 B I b) 2 (bb)	Hulled and sliced or kibbled oats not included under No 11.02 B I b) 2 (aa) ('Grütze' or 'Grutten') (*)	0
11.02 B II a) (1)	Hulled (shelled or husked) wheat, not sliced or kibbled (*)	0
11.02 C III (a)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 1st category (*)	98.98
11.02 C III (b)	Pearled barley, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight (without talc) — 2nd category (*)	79.18
11.02 C IV	Pearled oats (*)	0
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled	—
11.02 E I b) 1 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 1 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight	74.24
11.02 E I b) 1 (bb)	Flaked barley not included under 11.02 E I b) 1 (aa)	—
11.02 E I b) 2 (aa)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content not exceeding 0.1 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	92.20
11.02 E I b) 2 (bb)	Flaked oats, of an ash content, referred to dry matter, not exceeding 2.3 % by weight, of a tegument content exceeding 0.1 % but not exceeding 1.5 %, of a moisture content not exceeding 12 % and of which the peroxydase is virtually inactivated	73.75
11.02 E I b) 2 (cc)	Flaked oats not included under Nos 11.02 E I b) 2 (aa) and 11.02 E I b) 2 (bb)	—
ex 11.02 E II c) (1)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 0.9 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.7 % by weight	87.98
ex 11.02 E II c) (2)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, not exceeding 1.3 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 0.8 % by weight	71.49
ex 11.02 E II c) (3)	Flaked maize, of a fat content, referred to dry matter, exceeding 1.3 % but not exceeding 1.7 % by weight and of a crude fibre content, referred to dry matter, not exceeding 1 % weight	—
11.02 E II e) 1	Flaked rice	56.42
11.02 F III	Barley pellets	—
11.02 F IV	Oat pellets	—
11.02 F V	Maize pellets	—
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	19.78
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled, flaked or ground	13.75

Number in nomenclature used for refunds	Nomenclature in simplified wording	Refund (u.a./tonne)
11.08 A I	Maize starch	75.83
11.08 A II	Rice starch	63.75
11.08 A III	Wheat starch	149.38
11.08 A IV	Potato starch	75.83
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat, or potato starch	75.83
11.09 A	Dried wheat gluten, of a protein content, referred to dry matter, not exceeding 82 % by weight ($N \times 6.25$)	271.60
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽⁴⁾	98.91
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product, other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated ⁽⁴⁾	75.83
17.05 B I	Flavoured or coloured glucose, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	98.91
17.05 B II	Flavoured or coloured glucose and glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	75.83
23.02 A I a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice of a starch content not exceeding 35 % by weight	0
23.02 A I b) 2	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content exceeding 35 % by weight, and not having undergone a denaturing process, or of a starch content exceeding 45 % by weight and having undergone denaturing process	0
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, of a starch content not exceeding 28 % by weight and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sifted product has an ash content, calculated on dry matter, not exceeding 1.5 % by weight	0
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not included under No 23.02 A II a)	0
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on dry matter, not exceeding 63 % by weight ($N \times 6.25$)	94.20

⁽⁴⁾ The export refund is paid in respect of maize, groats and meal:

- of which a percentage not exceeding 30 % passes through a sieve with an aperture of 315 microns,
- of which a percentage not exceeding 5 % of product passes through a sieve with an aperture of 150 microns.

⁽⁵⁾ 'Hulled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

⁽⁶⁾ 'Pearled grains' are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).

⁽⁷⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I enjoys the same export refund as the product falling within subheading 17.02 B II.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 899/77
of 29 April 1977
fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the cereal markets;

Whereas it follows from applying rules and criteria to the present situation on the market in cereal-based compound feedingstuffs that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas Article 7 (1) of Council Regulation (EEC) No 2743/75 of 29 October 1975 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽⁴⁾, provides that, when export refunds on cereal-based compound feedingstuffs are being fixed, only the products normally used in the manufacture of

compound feedingstuffs for which a refund may be fixed should be taken into account;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1913/69 of 29 September 1969 on the granting and the advance fixing of the export refund on cereal-based compound feedingstuffs⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3116/75⁽⁶⁾, provides that calculation of the export refund must be based on the levy applicable to maize; whereas this calculation must also take account of the cereal products content; whereas, therefore, in the interest of simplification, compound feedingstuffs should be placed in categories and the refund for each category should be fixed on the basis of a quantity of maize which is representative of the usual cereal products content for the category concerned; whereas, furthermore, the amount of the refund must also take into account the possibilities and conditions for the sale of those products on the world market, the need to avoid disturbances on the Community market and the economic aspect of the export;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for compound feedingstuffs according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁵⁾ OJ No L 246, 30. 9. 1969, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 309, 29. 11. 1975, p. 64.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

to Regulation (EEC) No 2743/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 1

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1977 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

(u.a./tonne)

CCT heading No	Special specification for refund	Nomenclature in simplified wording	Refund
23.07 B 1		Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 2743/75, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04 and subheadings 17.02 A and 17.05 A): of a milk powder content of less than 50 % by weight and of cereal products ⁽¹⁾ content by weight:	
	3010	— Exceeding 5 % but not exceeding 15 %	5.20
	4010	— Exceeding 15 % but not exceeding 30 %	13.00
	5010	— Exceeding 30 % but not exceeding 50 %	23.39
	6010	— Exceeding 50 % but not exceeding 65 %	31.19
	7010	— Exceeding 65 %	38.98

⁽¹⁾ 'Cereal products' means the products falling within Chapter 10 and heading Nos 11.01 and 11.02 (excluding subheading 11.02 G) of the Common Customs Tariff.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 900/77

of 29 April 1977

fixing the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Treaty of Accession⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2757/75 of 29 October 1975 laying down general rules for the system of accession compensatory amounts for cereals⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1620/76⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1435/76 of 21 June 1976 laying down general rules for the system of accession compensatory amounts for rice and fixing these amounts for certain products⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas compensatory amounts for cereals and rice were fixed by Council Regulations (EEC) No 2757/75, (EEC) No 1435/76 and by Commission Regulation (EEC) No 1895/76 of 30 July 1976 fixing, for the 1976/77 marketing year, the accession compensatory amounts for certain categories of cereals, for rice and for processed products derived from cereals or rice⁽⁵⁾; whereas, however, where the situation envisaged in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 2757/75 and in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 1435/76 occurs, it is for the Commission to decide, in accordance with these Articles and in respect of the products concerned, the amounts applicable as compensatory amounts in trade between the Community as origi-

nally constituted and the new Member States and between the latter and third countries; whereas it should be recalled that the amounts applicable in trade between each new Member State and third countries and which are deducted from levies and refunds are the same as those applicable in trade between the Community as originally constituted and each of the new Member States,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts in trade between the Community as originally constituted and the new Member States and between the latter and third countries are:

- in the case of products referred to in Articles 1 and 2 (1) and in subparagraph 1 of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 2757/75, those shown in Annex A;
- in the case of products referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1435/76 and for paddy rice, semi-milled and non-milled rice, those shown in Annex B;
- in the case of products falling under Article 1 (c) and (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 those shown in Annex C.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 104.

⁽³⁾ OJ No L 180, 6. 7. 1976, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 47.

⁽⁵⁾ OJ No L 207, 31. 7. 1976, p. 1.

ANNEXE A — BILAG A — ANHANG A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANNEX A

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les céréales

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for korn

Für Getreide als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i cereali

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor granen

Amounts applicable as compensatory amounts for cereals

(RE/UC/u.a./t)

Numéro du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.01 A ⁽¹⁾	4,28	3.12	18.58
10.01 B	5,68	5.93	27.00
10.02	—	6.70	19.93
10.03	3,59	6.14	17.48
10.04	3,45	5.87	16.12
10.05 B	—	7.25	16.68
10.07 B	—	5.97	16.52
10.07 C	—	7.46	16.57

⁽¹⁾ Le montant applicable pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement (CEE) n° 2727/75 est celui applicable pour l'orge.

⁽¹⁾ Beløbet for blød hvede, der efter bestemmelserne i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 2727/75 ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

⁽¹⁾ Der Betrag für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung (EWG) Nr. 2727/75 für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

⁽¹⁾ L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2727/75 è quello applicabile all'orzo.

⁽¹⁾ Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2727/75 is het bedrag voor gerst van toepassing.

⁽¹⁾ The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be that applicable to barley.

ANNEXE B — BILAG B — ANHANG B — ALLEGATO B — BIJLAGE B — ANNEX B

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour le riz et les brisures

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for ris og brudris

Für Reis und Bruchreis als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per il riso e le rotture di riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor rijst en breukrijst

Amounts applicable as compensatory amounts for rice and broken rice

(RE/UC/u.a./t)

Numéro du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.06 A I a)	35,75	35.75	35.75
10.06 A I b)	40,37	40.37	40.37
10.06 A II a)	44,69	44.69	44.69
10.06 A II b)	50,46	50.46	50.46
10.06 B I a)	54,14	54.14	54.14
10.06 B I b)	68,22	68.22	68.22
10.06 B II a)	57,66	57.66	57.66
10.06 B II b)	73,13	73.13	73.13
10.06 C	21,32	21.32	21.32

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

(RE/UC/u.a./t)

Numéro du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zoltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
07.06 A	0,65	1.11	3.15
11.01 A ⁽¹⁾	5,76	3.88	24.44
11.01 B ⁽¹⁾	—	8.89	26.33
11.01 C ⁽¹⁾	5,03	8.60	24.47
11.01 D ⁽¹⁾	4,83	8.22	22.57
11.01 E I ⁽¹⁾	—	10.15	23.35
11.01 E II ⁽¹⁾	—	7.40	17.01
11.01 F ⁽¹⁾	22,60	22.60	22.60
11.01 G ⁽¹⁾	—	7.61	16.90
11.02 A I a) ⁽¹⁾	8,01	8.38	38.00
11.02 A I b) ⁽¹⁾	6,22	4.19	26.40
11.02 A II ⁽¹⁾	—	9.38	27.90
11.02 A III ⁽¹⁾	5,03	8.60	24.47
11.02 A IV ⁽¹⁾	4,83	8.22	22.57
11.02 A V a) 1 ⁽¹⁾	—	10.15	23.35
11.02 A V a) 2 ⁽¹⁾	—	10.15	23.35
11.02 A V b) ⁽¹⁾	—	7.40	17.01
11.02 A VI ⁽¹⁾	22,60	22.60	22.60
11.02 A VII ⁽¹⁾	—	7.61	16.90
11.02 B I a) 1 ⁽¹⁾	5,03	8.60	24.47
11.02 B I a) 2 aa) ⁽¹⁾	3,52	5.99	16.44
11.02 B I a) 2 bb) ⁽¹⁾	4,83	8.22	22.57
11.02 B I b) 1 ⁽¹⁾	5,03	8.60	24.47
11.02 B I b) 2 ⁽¹⁾	4,83	8.22	22.57
11.02 B II a) ⁽¹⁾	5,69	4.15	24.71
11.02 B II b) ⁽¹⁾	—	8.91	26.51
11.02 B II c) ⁽¹⁾	—	10.15	23.35
11.02 B II d) ⁽¹⁾	—	10.44	23.20
11.02 C I ⁽¹⁾	5,99	4.37	26.01
11.02 C II ⁽¹⁾	—	9.38	27.90
11.02 C III ⁽¹⁾	5,03	8.60	24.47
11.02 C IV ⁽¹⁾	4,83	8.22	22.57
11.02 C V ⁽¹⁾	—	10.15	23.35
11.02 C VI ⁽¹⁾	—	10.44	23.20
11.02 D I ⁽¹⁾	4,37	3.18	18.95
11.02 D II ⁽¹⁾	—	6.83	20.33
11.02 D III ⁽¹⁾	3,66	6.26	17.83

(RE/UC/m.a./t)			
Numéro du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolitarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
11.02 D IV ⁽¹⁾	3,52	5-99	16-44
11.02 D V ⁽¹⁾	—	7-40	17-01
11.02 D VI ⁽¹⁾	—	7-61	16-90
11.02 E I a) 1 ⁽¹⁾	3,66	6-26	17-83
11.02 E I a) 2 ⁽¹⁾	3,52	5-99	16-44
11.02 E I b) 1 ⁽¹⁾	5,03	8-60	24-47
11.02 E I b) 2 ⁽¹⁾	4,83	8-22	22-57
11.02 E II a) ⁽¹⁾	5,99	4-37	26-01
11.02 E II b) ⁽¹⁾	—	9-38	27-90
11.02 E II c) ⁽¹⁾	—	10-15	23-35
11.02 E II d) 1 ⁽¹⁾	29,85	29-85	29-85
11.02 E II d) 2 ⁽¹⁾	—	10-44	23-20
11.02 F I ⁽¹⁾	4,37	3-18	18-95
11.02 F II ⁽¹⁾	—	6-83	20-33
11.02 F III ⁽¹⁾	3,66	6-26	17-83
11.02 F IV ⁽¹⁾	3,52	5-99	16-44
11.02 F V ⁽¹⁾	—	7-40	17-01
11.02 F VI ⁽¹⁾	21,75	21-75	21-75
11.02 F VII ⁽¹⁾	—	7-61	16-90
11.02 G I	1,07	0-78	4-65
11.02 G II	—	1-81	4-17
11.06 A	0,65	1-11	3-15
11.06 B I	—	—	4-31
11.06 B II	—	11-67	26-85
11.07 A I a)	7,62	5-55	33-07
11.07 A I b)	5,69	4-15	24-71
11.07 A II a)	6,39	10-93	31-11
11.07 A II b)	4,77	8-17	23-25
11.07 B	5,56	9-52	27-09
11.08 A I	—	—	4-31
11.08 A II	6,26	6-26	6-26
11.08 A III	—	—	—
11.08 A IV	—	—	4-31
11.08 A V	—	—	4-31
11.09 A	—	—	—
17.02 B II a) ⁽²⁾	—	—	5-63
17.02 B II b) ⁽²⁾	—	—	4-31
17.05 B I	—	—	5-63
17.05 B II	—	—	4-31
23.02 A I a)	0,63	1-32	4-22
23.02 A I b)	0,63	1-32	4-22
23.02 A II a)	0,63	1-32	4-22
23.02 A II b)	0,63	1-32	4-22
23.03 A I	—	—	5-36
23.07 B I a) 1	—	1-16	2-67
23.07 B I a) 2	—	1-16	2-67
23.07 B I b) 1	—	3-63	8-34
23.07 B I b) 2	—	3-63	8-34
23.07 B I c) 1	—	5-44	12-51
23.07 B I c) 2	—	5-44	12-51

- (¹) Pour la distinction entre les produits des n^{os} 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A, d'autre part, sont considérés comme relevant des n^{os} 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :
- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
 - une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.
- Les germes de céréales, même en farines, relèvent en tout cas du n^o 11.02.
- (²) Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har :
- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
 - et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.
- Kim af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.
- (³) Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarifsteue 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichtsundertteilen,
 - einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe), der bei Reis 1,6 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichtsundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichtsundertteile oder weniger beträgt.
- Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.
- (⁴) Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente :
- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
 - un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari a 1,6 % per il riso, a 2,5 % per il frumento e la segala, a 3 % per l'orzo, a 4 % per il grano saraceno, a 5 % per l'avena ed a 2 % per gli altri cereali.
- I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.
- (⁵) Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :
- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspersenten, berekend op de droge stof, en
 - een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspersent voor rijst, 2,5 gewichtspersenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspersenten voor gerst, 4 gewichtspersenten voor boekweit, 5 gewichtspersenten voor haver en 2 gewichtspersenten voor andere granen.
- Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.
- (⁶) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :
- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
 - an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.
- Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.
- (⁷) Le produit relevant de la sous-position 17.02 B I est, en vertu du règlement (CEE) n^o 2730/75, soumis au même montant compensatoire que ceux relevant de la sous-position 17.02 B II.
- (⁸) Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning (EØF) nr. 2730/75 underkastet samme udligningsbeløb som varer henhørende under pos. 17.02 B II.
- (⁹) Das zu Tarifstelle 17.02 B I gehörende Erzeugnis unterliegt auf Grund der Verordnung (EWG) Nr. 2730/75 dem gleichen Ausgleichsbetrag wie die Waren der Tarifstelle 17.02 B II.
- (¹⁰) Tale prodotto di cui alla sottovoce tariffaria n. 17.02 B I è soggetto, a norma del regolamento (CEE) n. 2730/75 allo stesso importo compensativo previsto per i prodotti di cui alla sottovoce 17.02 B II.
- (¹¹) Dit produkt dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I is, krachtens Verordening (EEG) nr. 2730/75, onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de produkten vallende onder onderverdeling nr. 17.02 B II.
- (¹²) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75, the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the compensatory amount as products falling within subheading 17.02 B II.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 901/77**of 29 April 1977****fixing the export refund on olive oil**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation No 171/67/EEC of 27 June 1967 on export refunds and levies on olive oil⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁵⁾, and in particular the first sentence of Article 7 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 18 of Regulation No 136/66/EEC provides that, where prices within the Community are higher than world market prices, the difference between these prices may be covered by a refund when olive oil is exported to third countries;

Whereas Article 8 of Regulation No 162/66/EEC provides that Article 18 of Regulation No 136/66/EEC and the measures taken in application thereof apply, subject to the provisions of the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and Greece, to trade between the Community and Greece;

Whereas the rules and other provisions for fixing and granting export refunds on olive oil are contained in Regulations No 171/67/EEC and (EEC) No 616/72⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 231/77⁽⁷⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund must be the same for the whole Community;

Whereas Article 3 of Regulation No 171/67/EEC provides that when the refund on olive oil is being fixed account must be taken of:

— the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of olive oil on the Community market and prices for olive oil on the world market;

— the aims of the common organization of the market in olive oil which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market;

— the need to avoid disturbances on the Community market; and

— the economic aspect of the proposed exports;

Whereas, furthermore, Article 4 of Regulation No 171/67/EEC provides that the said refund must be fixed in accordance with the following criteria:

— olive oil prices in the main producing areas of the Community;

— the most favourable quotations recorded on the various markets of importing third countries and Greece; and

— marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets in the main producing areas to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the world market;

Whereas Article 5 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund on olive oil may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas Article 7 of Regulation No 171/67/EEC provides that the refund must be fixed at least once every month; whereas it may, if necessary, be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these rules and other provisions to the present situation on the market in olive oil and in particular to olive oil prices within the Community and on the markets of third countries and Greece that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 78, 31. 3. 1972, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 31, 3. 2. 1977, p. 14.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (2) (c) of Regulation No 136/66/EEC, exported to third countries and Greece, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

Refund applicable to olive oil from 1 May 1977

(u.a. / 100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Refund
15.07	Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified :	
A	Olive oil :	
I	Having undergone a refining process :	
a)	Obtained by refining virgin olive oil, whether or not blended with virgin olive oil :	
	In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less :	
	— destinations mentioned in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 192/75 ⁽¹⁾ as well as on export to European third countries excluding Greece and third countries on the Mediterranean	4.00
	— on export to other third countries excluding Greece, European third countries and third countries on the Mediterranean	7.00
II	Other :	
a)	Virgin olive oil :	
	In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less :	
	— destinations mentioned in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 192/75 as well as on export to European third countries excluding Greece and third countries on the Mediterranean	4.00
	— on export to other third countries excluding Greece, European third countries and third countries on the Mediterranean	7.00

⁽¹⁾ OJ No L 25, 17. I. 1975, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 902/77
of 29 April 1977
fixing the export refund on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC
of 27 October 1966 on trade in oils and fats between
the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC
of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and
sunflower seeds⁽⁴⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2429/72⁽⁵⁾, and in particular the first
sentence of Article 2(3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 28 of Regulation No 136/66/EEC
provides that a refund may be granted on exports to
third countries of oil seeds harvested within the
Community; whereas the amount of this refund may
not exceed the difference between prices within the
Community and prices on the world market where
the former are higher than the latter; whereas Article
21 of Regulation No 136/66/EEC provides that, at
present, Article 28 of that Regulation applies only to
colza, rape and sunflower seeds;

Whereas Article 8 of Regulation No 162/66/EEC
provides that Article 28 of Regulation No 136/
66/EEC and measures taken in application thereof
apply, subject to the provisions of the Agreement esta-
blishing an Association between the European
Economic Community and Greece, to trade between
the Community and Greece;

Whereas Article 3 of Regulation No 142/67/EEC
provides that when the refund is being calculated
account must be taken of prices ruling on the various
Community markets which are representative from
the point of view of processing and exportation; the
most favourable quotations recorded on the various
markets of importing third countries and Greece, and
costs incurred in placing the goods on the world
market; whereas, when the amount of the refund is
being fixed, account must also be taken of the level of
market prices within the Community for the oil seeds
referred to in Article 21 of Regulation No 136/
66/EEC and the future trend of these prices; whereas,
furthermore, account should be taken of the economic
aspect of the proposed exports and the situation in the
Community regarding the supply of and demand for
these seeds;

Whereas Article 1 of Commission Regulation (EEC)
No 651/71 of 29 March 1971 on certain detailed rules
for the application of export refunds on oil seeds⁽⁶⁾,
provides that the amount of the refund must be calcu-
lated on the basis of the weight of exported seeds;
whereas this weight must be adjusted to take account
of any differences between the percentages of mois-
ture and impurities found to exist and those used to
define the standard quality for which the target price
is fixed; whereas, when this adjustment is being
made, the weight of the exported seeds must be
increased by the amount of the difference between the
actual moisture and impurities content and that used
to define the standard quality if the former is lower
than the latter; whereas, if the opposite applies, the
weight of the exported seeds must be reduced by the
same amount;

Whereas the standard quality referred to above is
defined in Annex III to Council Regulation (EEC) No
833/76 of 6 April 1976 fixing certain prices and other
amounts applicable in agriculture for the 1976/77
marketing year⁽⁷⁾;

Whereas Article 2 of Regulation No 142/67/EEC
provides that the refund may be varied according to
destination where the world market situation or the
specific requirements of certain markets make this
necessary;

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 75, 30. 3. 1971, p. 16.

⁽⁷⁾ OJ No L 100, 14. 4. 1976, p. 12.

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in oil seeds, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the markets of third countries and Greece, that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex

to this Regulation for those products for which the marketing year has already begun ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refunds on the products referred to in Article 21 of Regulation No 136/66/EEC, exported to third countries and Greece, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

Refund applicable to oil seeds from 1 May 1977

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Refund
ex 12.01	Colza and rape seed, other than for sowing	0
ex 12.01	Sunflower seed, other than for sowing	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 903/77

of 29 April 1977

fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 provides for charging a levy on imports of the products listed in Article 1 (1) of that Regulation;

Whereas the levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 must be calculated, where appropriate, at a standard rate on the basis of the sucrose content (including other sugars expressed as sucrose) of the product concerned and of the levy on white sugar; whereas, however, the levies on maple sugar and maple syrup are limited to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1491/70⁽⁴⁾, provides that the basic amount of the levy for 100 kilograms of product must be fixed per percentage of sucrose content;

Whereas the basic amount of the levy must be equal to one-hundredth of the average of the levies applicable to 100 kilograms of white sugar during the first 20 days of the month preceding the month for which the basic amount of the levy is fixed; whereas, however, the levy applicable to white sugar on the day of the fixing of the basic amount must be substituted for the average of the levies, where that levy differs by at least 0.40 unit of account from that average;

Whereas the basic amount must be fixed every month; whereas it must, however, be altered during

the period between the day on which it is fixed and the first day of the month following the month for which the basic amount is applicable, if the levy on white sugar differs by at least 0.40 unit of account from the average referred to above or from the levy on white sugar used to fix the basic amount; whereas, in this case, the basic amount must be equal to one-hundredth of the levy on white sugar used to calculate the alteration;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the basic amount thus fixed must be adjusted on the basis of variations in the threshold price for white sugar occurring between the month in which the basic amount is fixed and the period of application; whereas this adjustment, equal to one-hundredth of the difference between these two threshold prices, must be deducted from or added to the basic amount in the circumstances provided for in Article 7 (6) of Regulation (EEC) No 837/68,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilograms of product, at 0.1983 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 165, 28. 7. 1970, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 904/77

of 29 April 1977

fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (d) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 8 of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that the export refund on 100 kilograms of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is equal to the basic amount multiplied by the sucrose content, including, where appropriate, other sugars expressed as sucrose; whereas the sucrose content of the product in question is determined in accordance with the provisions of Article 13 of Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1499/76⁽⁶⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 766/68 provides that the basic amount of the refund on sorbose exported in the natural state must be equal to the basic amount of the refund less one-hundredth of the production refund applicable pursuant to Council Regulation (EEC) No 765/68 of 18 June 1968 laying down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽⁸⁾, to the products listed in Annex I to the last mentioned Regulation;

Whereas the basic amount of the refund on the other products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 exported in the natural state must be equal to one-hundredth of an amount which takes account, on the one hand, of the difference between the intervention price for white sugar for the Community area with the largest surplus for the month for which the basic amount is fixed and quotations or prices for white sugar on the world market and, on the other, of the need to establish a balance between the use of Community basic products in the manufacture of processed goods for export to third countries and the use of third country products brought in under inward processing arrangements;

Whereas the application of the basic amount may be limited to some of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refunds referred to above must be fixed every month; whereas they may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refund to be granted on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74, exported in the natural state, is hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 29.

⁽⁷⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1977 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Basic amount per percentage point of sucrose content ⁽¹⁾
17.02	Other sugars; sugar syrups; artificial honey (whether or not mixed with natural honey); caramel:	
	ex D. Other sugars and syrups, excluding sorbose	0.1544
	E. Artificial honey (whether or not mixed with natural honey)	0.1544
	ex F. Caramel made from sugar falling within heading No 17.01	0.1544
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion:	
	ex C. Other, excluding flavoured or coloured molasses	0.1544

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 905/77
of 29 April 1977
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73 ⁽²⁾, and in particular Article 27 ⁽⁴⁾ thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 1713/76 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 863/77 ⁽⁴⁾;

Whereas in the absence of the indicative price for the 1977/78 marketing year and in the absence of the amount for the monthly increase for September and October 1977 for colza and rape seed in case of pre-fixation for the months of July, August, September and October 1977 the amount of subsidy on these products has been obtainable only on the basis of the indicative price for the months of July, August, September and October 1976 and on the basis of the monthly increase for September and October 1976, this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative price for the 1977/78 marketing year and this increase are known;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1713/76 to the information at present available to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

2. The amount of the subsidy for the months of July, August, September and October 1977 will, however, as for colza and rape seeds, be confirmed or replaced as from 2 May 1977 to take into account the indicative price which is fixed for these products for the 1977/78 marketing year and the amount of the monthly increase for the months of September and October 1977.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 192, 16. 7. 1976, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 104, 28. 4. 1977, p. 36.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 29 April 1977 fixing the amount of the subsidy on oil seeds**

Subsidy applicable from 2 May 1977 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01) and sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	1·250	1·352
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of May 1977	1·250	1·352
— for the month of June 1977	1·250	1·352
— for the month of July 1977	0	1·352
— for the month of August 1977	0	1·352
— for the month of September 1977	0	—
— for the month of October 1977	2·102	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 906/77
of 29 April 1977
fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 632/75⁽⁶⁾, and in particular Article 9(4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9(4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1713/76 of 15 July 1976 fixing the amount of the subsidy on

oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 905/77⁽⁸⁾;

Whereas to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9(4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 192, 16. 7. 1976, p. 17.

⁽⁸⁾ See page 26 of this Official Journal.

ANNEX

World market price applicable from 2 May 1977 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	<i>u.a./100 kg⁽¹⁾</i>
World market price	28·448
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of May 1977	28·448
— for the month of June 1977	28·448
— for the month of July 1977	28·374
— for the month of August 1977	28·374
— for the month of September 1977	28·374
— for the month of October 1977	26·076

⁽¹⁾ The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. =	DM	3·15665
1 u.a. =	Fl	3·35507
1 u.a. =	Bfr/Lfr	48·6572
1 u.a. =	FF	6·70214
1 u.a. =	Dkr	8·13822
1 u.a. =	£	0·784917
1 u.a. =	I£	0·784917
1 u.a. =	Lit	1 197·28

COMMISSION REGULATION (EEC) No 907/77
of 29 April 1977
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 14 (8) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 14 of Regulation (EEC) No 804/68 provides for charging a levy on imports of the products listed in Article 1 of that Regulation; whereas these products may be divided into groups; whereas the product groups and the pilot groups and the pilot product for each of these groups are set out in Annex I to Council Regulation (EEC) No 823/68 of 28 June 1968 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 874/77⁽⁴⁾;

Whereas the levy on the products in any one group must be equal to the threshold price for the pilot product less the free-at-frontier price; whereas these threshold prices were fixed for the 1977/78 milk year by Council Regulation (EEC) No 873/77 of 26 April 1977⁽⁵⁾;

Whereas, however, Regulation (EEC) No 823/68 lays down special provisions for calculating the levy on certain assimilated products; whereas these products are listed and the method of calculating the levy on them described in Annex II and in Articles 2 to 7 of that Regulation respectively; whereas this method consists in adding together the various components defined in those Articles;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1073/68 of 24 July 1968 laying down detailed rules for determining free-at-frontier prices and for fixing levies in respect of milk and milk products⁽⁶⁾, provides that the component of the levy fixed by means of a coefficient expressing the weight ratio between the milk powder contained in the product and the product itself is, for the products falling within subheading 04.02 B I b) listed in Annex II to Regulation (EEC)

No 823/68, calculated by multiplying the basic amount by the quantity of milk powder contained in the product; whereas the same applies to products falling within subheading 04.02 B II b) as regards the component of the levy fixed by means of a coefficient expressing the weight ratio between the milk components contained in the product and the product itself;

Whereas the basic amount must be equal to one hundredth part of the levy set out for each product in the second subparagraph of Article 9 (1) and the second subparagraph of Article 9 (2) of Regulation (EEC) No 1073/68;

Whereas for products belonging to Group No 11, originating in and exported from third countries, for which it is found on importation into the Community that the ruling price is not less than 130 units of account per 100 kg in respect of the products falling within subheadings 04.04 E I b) 2 and 04.04 E I b) 3, or not less than 115 units of account per 100 kg in respect of the products falling within subheading 04.04 E I b) 4, the levy per 100 kg is defined in Article 8 of Regulation (EEC) No 823/68;

Whereas, for as long as it is found that on importation into the Community the price of an assimilated product for which the levy is not equal to the levy on its pilot product is considerably lower than the price which would obtain if the ratio to the price of the pilot product were normal, the levy must be equal to the sum of two components:

- one component equal to the amount resulting from the provisions of Articles 2 to 7 of Regulation (EEC) No 823/68 applicable to the assimilated product in question;
- an additional component fixed at a level which, the composition and quality of the assimilated product being taken into account, makes it possible to re-establish normal price ratios for imports into the Community;

Whereas Article 14 (3) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the levy on products in respect of which the customs duty has been bound within GATT must be limited to the amount resulting from that binding;

Whereas Regulation (EEC) No 1073/68 provides that a free-at-frontier price must be established for each of the pilot products defined in Annex I to Regulation

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 19.

⁽⁶⁾ OJ No L 180, 26. 7. 1968, p. 25.

(EEC) No 823/68 ; whereas these prices must be determined for products of good marketable quality ;

Whereas the free-at-frontier prices must be established on the basis of the most favourable purchasing opportunities in international trade for the products listed in Article 1 (a) 2 and (b) to (g) of Regulation (EEC) No 804/68 other than assimilated products for which the levy is not equal to the levy on the related pilot products ; whereas, when recording these purchasing opportunities, the Commission must take account of all information obtained direct or through the Member States concerning prices for delivery of third-country products free-at-Community frontier and prices on third-country markets ;

Whereas, however, no account should be taken of information relating to small quantities which are not representative of trade in the product in question and quantities in respect of which price trends in general or other information available to it lead the Commission to believe that the price in question is unrepresentative of the real trend of the market ;

Whereas the prices used must be adjusted where they are not quoted free-at-Community-frontier or where they do not apply to products of good marketable quality ; whereas the adjustment in respect of an assimilated product the levy on which is equal to the levy on its pilot product must be effected in such a way as to allow, in particular, for differences in composition, maturity, quality and presentation between the assimilated product and the related pilot product ; whereas adjustments relating to composition must be calculated by multiplying the difference between the milk component content of the pilot product and that of the assimilated product in question by the value attributed in international trade to one unit of weight of the milk component in question ; whereas the difference between the value attributed on the Community market to each of the relevant characteristics of the pilot product and the value attributed on that market to the corresponding characteristics of the assimilated product in question must be taken into account when the other adjustments are being effected ;

Whereas, if no information on prices is available, the free-at-frontier price may, by way of exception, be established on the basis of the value of the raw materials contained in the pilot product in question (calculated on the basis of the prices of milk products for which prices are available), average processing costs and average yields ;

Whereas, in exceptional circumstances, a free-at-frontier price may remain unchanged for a limited period where the new level of the price for a given quality or a specific origin, used as a basis for establishing the previous free-at-frontier price, has not reached the Commission to enable it to establish the next free-at-frontier price and if the Commission considers that the prices which are available could lead to sudden and considerable changes in the free-at-frontier price because they are not sufficiently representative of real market trends ;

Whereas, in accordance with Article 19 (1) of Regulation (EEC) No 804/68, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff ;

Whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 1073/68 provides that the levies are fixed every fortnight ; whereas they may be altered in the intervening period if necessary ; whereas the levy remains valid until another becomes applicable ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, at rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas it follows from applying all these provisions that the levies on milk and milk products must be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 14 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

CCT heading No	Tariff Nomenclature	Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened :		
	A. Of a fat content, by weight, not exceeding 6 % :		
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, whey, buttermilk and other fermented or acidified milk :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less	0110	21·83
	b) Other	0120	19·83
	II. Other :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 %	0130	19·83
	2. Exceeding 4 %	0140	24·29
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 %	0150	18·83
	2. Exceeding 4 %	0160	23·29
	B. Other, of a fat content, by weight :		
	I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 %	0200	48·73
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 %	0300	103·09
	III. Exceeding 45 %	0400	159·32
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :		
	A. Not containing added sugar :		
	I. Whey	0500	15·30
	II. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2·5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1·5 %	0620	97·77
	2. Exceeding 1·5 % but not exceeding 27 %	0720	121·60
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	0820	123·60
	4. Exceeding 29 %	0920	135·68
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1·5 %	1020	91·77
	2. Exceeding 1·5 % but not exceeding 27 %	1120	115·60
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	1220	117·60
	4. Exceeding 29 %	1320	129·68
	III. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less, or in glass containers of a capacity of 0·5 litre or less and of a fat content, by weight, of 11 % or less :		
	1. Of a fat content, by weight, of 8·9 % or less	1420	30·67
	2. Other	1520	41·40

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.02 (cont'd)	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 45 %	1620	103-09
	2. Exceeding 45 %	1720	159-32
	B. Containing added sugar :		
	I. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) Special milk for infants ⁽¹⁾ , in hermetically sealed cans of a net capacity of 500 g or less and of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 27 % ⁽²⁾	1820	30-00
	b) Other :		
	1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾	2220	per kg 0.9177 ⁽⁹⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾	2320	per kg 1.1560 ⁽⁹⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾	2420	per kg 1.2968 ⁽⁹⁾
	2. Other, of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾	2520	per kg 0.9177 ⁽¹⁰⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾	2620	per kg 1.1560 ⁽¹⁰⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾	2720	per kg 1.2968 ⁽¹⁰⁾
04.03	II. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less and of a fat content, by weight, not exceeding 9.5 %	2810	33-26
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 45 % ⁽³⁾	2910	per kg 1.0309 ⁽¹⁰⁾
	2. Exceeding 45 % ⁽³⁾	3010	per kg 1.5932 ⁽¹⁰⁾
04.04	Butter :		
	A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 %	3110	187-43
	B. Other	3210	228-66
04.04	Cheese and curd :		
	A. Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell, not grated or powdered :		
	I. Of a minimum fat content of 45 % by weight, referred to dry matter, matured for at least three months ⁽⁸⁾ :		
	a) Whole cheese ⁽⁴⁾ of a free-at-frontier value ⁽⁹⁾ per 100 kg net weight of :		
	1. 220.70 u.a. or more but less than 240.70 u.a.	3121	15-00
	2. 240.70 u.a. or more	3420	130-06 ⁽¹¹⁾

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.04 (cont'd)	b) Pieces packed in vacuum or in inert gas :		
	1. With rind on at least one side, of a net weight :		
	aa) Of 1 kg or more but less than 5 kg and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 240·70 u.a. or more but less than 268·70 u.a. per 100 kg net weight	3521	15·00
	bb) Of 450 g or more and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 268·70 u.a. or more per 100 kg net weight	3619	130·06 ⁽¹¹⁾
	2. Other, of a net weight of 75 g or more but not exceeding 250 g ⁽⁶⁾ and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 288·70 u.a. or more per 100 kg net weight	3719	130·06 ⁽¹¹⁾
	II. Other	3800	130·06
	B. Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely-ground herbs ⁽²⁾	3900	156·62 ⁽¹²⁾
	C. Blue-veined cheese, not grated or powdered	4000	127·81
	D. Processed cheese, not grated or powdered :		
	I. In the blending of which only Emmentaler, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger), put up for retail sale ⁽⁷⁾ , of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of not less than 150 u.a. per 100 kg net weight and of a fat content, by weight, in the dry matter, not exceeding 56 % ⁽²⁾	4120	30·00
	II. Other, of a fat content, by weight :		
	a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter :		
	1. Not exceeding 48 %	4410	129·12
	2. Exceeding 48 %	4510	137·29
	b) Exceeding 36 %	4610	217·29
	E. Other :		
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
	a) Not exceeding 47 %	4710	156·62

CCT heading No	Tariff Nomenclature	Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % : 1. Cheddar, including Chester : aa) Whole Cheddar cheeses ⁽⁴⁾ made from unpasteurized milk, of a minimum fat content of 50 % by weight, in the dry matter, matured for a least nine months and of a free-at-frontier value of not less than 213.20 u.a. per 100 kg net weight ⁽²⁾ bb) Other 2. Tilsit and Butterkäse, of a fat content, by weight, referred to the dry matter ⁽²⁾ : aa) Not exceeding 48 % bb) Exceeding 48 % 3. Kashkaval ⁽²⁾ 4. Cheese of sheep's milk or buffalo milk in containers holding brine, or in sheep- or goat-skin bottles ⁽²⁾ 5. Other c) Exceeding 72 % : 1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 g 2. Other II. Not specified : a) Grated or powdered b) Other	4834 4850 4922 5022 5030 5060 5120 5210 5250 5310 5410	15.00 163.83 137.19 ⁽¹³⁾ 137.19 ⁽¹⁴⁾ 137.19 ⁽¹⁵⁾ 137.19 ⁽¹⁵⁾ 137.19 102.89 217.19 156.62 217.19
17.02	Other sugars ; sugar syrups ; artificial honey (whether or not mixed with natural honey) ; caramel : A. Lactose and lactose syrup : II. Other than that containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ⁽¹⁶⁾	5500	18.95
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion : A. Lactose and lactose syrup	5600	18.95
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding : B. Other, containing starch or glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B, or milk products ⁽⁸⁾ : I. Containing starch, or glucose or glucose syrup : a) Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch : 1. 2. 3. Containing 50 % or more but less than 75 % by weight of milk products 4. Containing 75 % or more by weight of milk products	5700 5800	70.83 91.93

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.s./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
23.07 (cont'd)	b) Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :		
	1.		
	2.		
	3. Containing 50 % or more by weight of milk products	5900	85.57
	c) Containing more than 30 % by weight of starch :		
	1.		
	2.		
	3. Containing 50 % or more by weight of milk products	6000	69.30
	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products	6100	91.93

For notes (1) to (4), see notes (1) to (4) of Council Regulation (EEC) No 823/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968).

(*) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
- b) 6 u.a.; and
- c) 9.92 u.a.

(14) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components ;

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product; and
- b) 9.92 u.a.

(14) The levy is limited to 7.50 u.a. per 100 kg net weight.

(15) The levy is limited to 6% of the value for customs purposes.

(12) The levy is limited to 64.00 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(14) The levy is limited to 84.00 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(15) The levy is limited to 64.00 u.a. per 100 kg net weight for imports from Bulgaria, Hungary, Romania and Turkey (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(16) Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.

NB : For the purposes of heading No 04.04, the exchange rate to be applied in converting into national currencies the unit of account referred to in the subdivisions of this heading shall, notwithstanding general rule C 3 contained in Part I, Section I of the Common Customs Tariff be the representative rate, if such a rate is fixed pursuant to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 908/77**of 29 April 1977****fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1977 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 (a), (b), (c) and (e) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the

Treaty which are manufactured under similar conditions;

- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products;

Whereas Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions set out in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 987/68 of 15 July 1968 laying down general rules for granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁵⁾, as last amended by the Act of Accession⁽⁶⁾; whereas, pursuant to Article 1 (2) (b) of Regulation (EEC) No 2682/72, skimmed milk thus defined is assimilated to milk powder complying with the definition of the pilot products Group No 2 listed in Annex I to Council Regulation (EEC) No 823/68 of 28 June 1968 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 874/77⁽⁸⁾; whereas a rate of refund should be fixed for this milk powder;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 756/70 of 24 April 1970 on granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 745/76⁽¹⁰⁾, fixes the aid per 100 kilograms of skimmed milk processed into casein or caseinates according to type;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 3.

⁽⁸⁾ OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 20.

⁽⁹⁾ OJ No L 91, 25. 4. 1970, p. 28.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 86, 1. 4. 1976, p. 44.

Whereas Commission Regulation (EEC) No 232/75 of 30 January 1975 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice cream⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 569/77⁽²⁾, authorizes the delivery to industries manufacturing the goods falling within heading No 19.08 or subheadings 18.06 B and 21.07 C and 'ice mix' or subheadings 18.06 D and ex 21.07 of the Common Customs Tariff, of butter at a reduced price under a standing invitation to tender;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Subject to the provisions of Article 28 of Regulation (EEC) No 1519/72⁽³⁾, the rates of the refunds

applicable from 1 May 1977 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

2. No rates of refund are fixed for any of the products referred to in the preceding paragraph which are not listed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

⁽²⁾ OJ No L 72, 19. 3. 1977, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 162, 18. 7. 1972, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1977 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description of goods	Rate of refund (u.a./100 kg)
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1.5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2) : a) On exportation of goods of CCT heading No 35.01 b) On exportation of other goods	— 64.85
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)	90.67
ex 04.02 A III	Concentrated milk, with a fat content by weight of 7.5 % and a content by weight in dry matter equal to 25 % (PG 4)	19.39
ex 04.03	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6) : a) On exportation of goods of CCT heading No 19.08 or of subheadings 18.06 B and 21.07 C, and 'ice mix' of CCT subheadings ex 18.06 D and heading No ex 21.07 manufactured under the conditions laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 232/75 b) On exportation of other goods	— 159.75

COMMISSION REGULATION (EEC) No 909/77

of 29 April 1977

fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1977 to sugar and molasses
exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular the
first sentence of the sixth subparagraph of Article 19
(2) thereof,

Whereas Article 19 (1) of Regulation (EEC) No
3330/74 provides that the difference between quota-
tions or prices on the world market for the products
listed in Article 1 (1) (a), (c) and (d) of that Regulation
and prices within the Community may be covered by
an export refund; whereas Council Regulation (EEC)
No 2682/72 of 12 December 1972 laying down
general rules for granting export refunds on certain
agricultural products exported in the form of goods
not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria
for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 3138/76, specifies
the products for which a rate of refund should be
fixed, to be applied where these products are exported
in the form of goods listed in Annex I to Regulation
(EEC) No 3330/74;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of
Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate
of the refund per 100 kilograms for each of the basic
products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that
Article, that rate must be determined with particular
reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries
in obtaining supplies of the basic products in ques-
tion on the Community market and the prices
ruling on the world markets;

- (b) the level of the refunds on exports of processed
agricultural products covered by Annex II to the
Treaty which are manufactured under similar
conditions;

- (c) the need to ensure equality of competition for the
industries which use Community products and
those which use third-country products under
inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72
provides that, when the rate of the refund is being
fixed, account should be taken, where appropriate, of
refunds, aids or other measures having equivalent
effect applicable in all Member States in accordance
with the Regulation on the common organization of
the market in the product in question to the basic
products listed in Annex A to that Regulation or to
assimilated products; whereas at present no produc-
tion refunds are granted; whereas it is therefore unnec-
essary to fix differentiated export refunds for the
goods in question;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 May 1977
to the basic products appearing in Annex A to Regula-
tion (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 (1) of
Regulation (EEC) No 3330/74, exported in the form
of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No
3330/74, are fixed as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1977 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	White sugar :	15.44
	Raw sugar :	8.95
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$15.44 \times \frac{S}{100}^{(1)}$
	Molasses, whether or not decolorized :	—

⁽¹⁾ 'S' represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilograms of syrup.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 910/77

of 29 April 1977

fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76 specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 as appropriate;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products; whereas a production refund is granted in respect of common wheat, maize and broken rice under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1862/76⁽⁶⁾; whereas, for the purposes of applying the provisions of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72, the amount of the production refund applicable during the month of exportation should be taken into account;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽⁶⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 3.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 May 1977 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 or in Article 1 (1) of

Regulation (EEC) No 1418/76, exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description of products	(u.d. / 100 kg) Rate of refund
10.01 A	Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye):	
	— For the manufacture of starch	6.790
	— Other than for the manufacture of starch	7.911
10.01 B	Durum wheat	13.021
10.02	Rye	6.531
10.03	Barley	4.949
10.04	Oats	4.610
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing:	
	— For the manufacture of starch	4.710
	— Other than for the manufacture of starch	5.499
10.06 A II	Round grain husked rice	9.918
	Long grain husked rice	12.713
10.06 B II	Round grain wholly milled rice	12.875
	Long grain wholly milled rice	18.425
10.06 C	Broken rice:	
	— For the manufacture of starch	4.194
	— Other than for the manufacture of starch	5.323
11.01 A	Wheat or meslin flour	10.037
11.01 B	Rye flour	10.224
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	20.183
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	10.037

COMMISSION REGULATION (EEC) No 911/77

of 29 April 1977

determining the amounts applicable as accession compensatory amounts during the month of May 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2979/74 of 26 November 1974 establishing average compensatory amounts applicable to certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty ⁽¹⁾,

Whereas as regards cereals and rice accession compensatory amounts are applicable to the basic products specified in Annex A to Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amounts of such refunds ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76 ⁽³⁾, and mentioned :

- in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76, or
- in Article 1(1) of Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽⁵⁾,

where such products are exported in the form of goods listed respectively in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 ;

Whereas during the month of April 1977 the compensatory amounts for certain cereals have been varied, and consequently, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 2979/74, average amounts to be applied as accession compensatory amounts must be determined, having regard as appropriate to paragraph 2 of the said Article ;

Whereas these provisions are not to apply to products falling within tariff subheading 17.02 B I, which, pursuant to Council Regulation (EEC) No 2730/75 of 29 October 1975 on glucose and lactose ⁽⁶⁾, are subject to the arrangements laid down for subheading 17.02 B II,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amounts applicable during the month of May 1977 as the compensatory amounts mentioned in Article 97 of the Act of Accession to the basic products shown in the Annex to this Regulation when exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 shall be those given in units of account in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 318, 28. 11. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 20.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1977 determining the amounts applicable as accession compensatory amounts during the month of May 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description	(u.a./100 kg) On exports from the Community as originally constituted into :		
		DK	IRL	UK
10.01 A	Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye) :			
	— For the manufacture of starch	—	—	—
	— Other than for the manufacture of starch	0.428	0.312	1.858
10.01 B	Durum wheat	0.568	0.593	2.700
10.02	Rye	—	0.670	1.993
10.03	Barley	0.359	0.614	1.748
10.04	Oats	0.345	0.587	1.612
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing :			
	— For the manufacture of starch	—	—	0.268
	— Other than for the manufacture of starch	—	0.725	1.668
10.06 A II	Round grain husked rice	4.469	4.469	4.469
	Long grain husked rice	5.046	5.046	5.046
10.06 B II	Round grain wholly milled rice	5.766	5.766	5.766
	Long grain wholly milled rice	7.313	7.313	7.313
10.06 C	Broken rice	2.132	2.132	2.132
11.01 A	Wheat or meslin flour	0.576	0.388	2.444
11.01 B	Rye flour	—	0.889	2.633
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0.801	0.838	3.800
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0.622	0.419	2.640

COMMISSION REGULATION (EEC) No 912/77
of 29 April 1977

**fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1977 to eggs and egg yolks
exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2771/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in eggs ⁽¹⁾, as amended by Regula-
tion (EEC) No 368/76 ⁽²⁾, and in particular the first
sentence of the fifth subparagraph of Article 9 (2)
thereof,

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2771/75
provides that the difference between prices on the
world market for the products listed in Article 1 (1) of
that Regulation and prices within the Community
may be covered by an export refund; whereas Council
Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972
laying down general rules for granting export refunds
on certain agricultural products exported in the form
of goods not covered by Annex II to the Treaty, and
the criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76 ⁽⁴⁾,
specifies the products for which a rate of refund
should be fixed, to be applied where these products
are exported in the form of goods listed in the Annex
to Regulation (EEC) No 2771/75;

Whereas, in accordance with the second subparagraph
of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the
rate of the refund per 100 kg for each of the basic
products in question must be fixed for a period of the
same duration as that for which refunds are fixed for
the same products exported unprocessed;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that
Article, when that rate is being determined particular
account should be taken of:

- (a) the average costs incurred by processing industries
in obtaining supplies of the basic products in ques-
tion on the Community market and the prices
ruling on the world market;
- (b) the level of the refunds on exports of processed
agricultural products covered by Annex II to the
Treaty which are manufactured under similar
conditions; and
- (c) the need to ensure equality of competition for the
industries which use Community products and
those which use third-country products under
inward processing arrangements;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 May 1977
to the products appearing in Annex A to Regulation
(EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 (1) of Regula-
tion (EEC) No 2771/75, exported in the form of goods
listed in the Annex to Regulation (EEC) No 2771/75,
are hereby fixed as shown in the Annex to this Regula-
tion.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1977 fixing the rates of the refunds applicable from 1 May 1977 to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description of goods	Rate of refund in u.a./100 kg
04.05	Birds' eggs and egg yolks, fresh dried or otherwise preserved, sweetened or not : A. Eggs in shell, fresh or preserved : I. Poultry eggs : b) Other (than eggs for hatching) B. Eggs, not in shell ; egg yolks : I. Suitable for human consumption : a) Eggs, not in shell : ex 1. Dried, not sweetened ex 2. Other, not sweetened b) Egg yolks : ex 1. Liquid, not sweetened ex 2. Frozen, not sweetened ex 3. Dried, not sweetened	 10.00 40.00 10.00 18.00 20.00 42.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 913/77**of 29 April 1977****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 1882/76 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Import levy
10.01 A	Common wheat, and meslin	90.47
10.01 B	Durum wheat	143.05 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	73.61 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	55.59
10.04	Oats	53.83
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	63.44 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	71.65 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	73.14 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	138.69
11.01 B	Rye flour	115.06
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	232.25
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	148.26

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 914/77

of 29 April 1977

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0.56	0.56	0.56
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0.74	0.74	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0.19	0.19	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0.77	0.77	0.77

B. Malt

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	1.00	1.00	1.00	1.00
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.74	0.74	0.74	0.74
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 915/77**of 29 April 1977****altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular the second sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 795/77⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EEC)

No 795/77 to the information at present available to the Commission that the export refunds at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 795/77, are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 97, 21. 4. 1977, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1977 altering the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. White sugar B. Raw sugar : (a) Candy sugar (b) Other raw sugar	 12.00 14.20 ⁽¹⁾ 8.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 916/77

of 29 April 1977

opening an invitation to tender for the mobilization of maize flour as food aid
for the Kingdom of Lesotho

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2750/75 of 29 October 1975 laying down the condi-
tions for the mobilization of cereals as food aid⁽³⁾, and
in particular Article 6 thereof,

Whereas on 8 February 1977 the Council of the Euro-
pean Communities declared that it proposed, by way
of Community action, to grant 72 tonnes of maize
flour to the Kingdom of Lesotho under its 1976/77
food-aid programme;

Whereas pursuant to Article 3 (3) of Council Regu-
lation (EEC) No 2750/75 the goods may be purchased
anywhere on the Community market;

Whereas the proposed invitation to tender should be
for supply of the products delivered to Maseru;

Whereas tenders may be submitted by tenderers es-
tablished in any Member State of the Community and
may relate to products mobilized anywhere within
those Member States; whereas, in view of the currency
situation in the Member States and in order to ensure
that the tenders are as comparable as possible, account
should be taken of the effect on each tender of the
currency situation in the Member State in which the
customs export formalities will be completed;

Whereas the award under the invitation to tender
must be made to the tenderer offering the best terms;

Whereas, should *force majeure* make it impossible to
complete the operation in question within the time
limits specified, it must be made clear who is to bear
the liability for any resulting costs;

Whereas provision should be made for security to be
given for the purpose of guaranteeing that the obliga-
tions arising by virtue of participation in the invita-
tion to tender for supplies to Lesotho will be fulfilled;

Whereas the French intervention agency should be
made responsible for the tendering procedure;

Whereas the Commission must be informed quickly
of the tenders submitted in response to the invitation
and of those accepted by the intervention agency;

Whereas the Monetary Committee will be consulted;
whereas, in view of the urgency, the measures envis-
aged should be adopted in accordance with the condi-
tions laid down in Article 3 (2) of Council Regulation
No 129 on the value of the unit of account and the
exchange rates to be applied for the purposes of the
common agricultural policy⁽⁴⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁵⁾, and in particular
Article 3 thereof;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders are hereby invited for the supply to the
Kingdom of Lesotho by way of Community food-aid
action of:

— 72 metric tons of maize flour.

2. The tendering procedure shall take place in
France in one lot. The products shall be mobilized on
the Community market. The products shall be loaded
for departure from a Community port.

3. The invitation to tender provided for in para-
graph 1 is for supply of products delivered to Maseru.

4. The successful tenderer shall deliver the
products in new cotton sacks of a net capacity of 50
kilograms.

The minimum weight of the sacks shall be 180 grams.

The following shall be printed on the sacks:

'Milled maize flour / Gift of the European Economic
Community to the Kingdom of Lesotho / For free
distribution'.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

To allow for the possibility of re-bagging, the successful tenderer shall supply 2 % of new empty sacks of the same quality as those containing the goods but with the printing followed by a capital letter 'R'.

Article 2

1. The decision on tenders received in response to the invitation provided for in Article 1 shall be taken on 13 May 1977.
2. The closing date for submission of tenders shall be 13 May 1977 at 12 noon.
3. The notice of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* not later than nine days before the closing date for submission of tenders.

Article 3

1. The prices offered must be expressed in the currency of the Member State in which the invitation to tender was issued.
2. Tenders must in particular mention the Member State in which the tenderer, in the event of his being declared successful, expects to complete the customs export formalities for the products concerned.
3. For the purpose of rendering the tenders comparable, the prices shall, where appropriate, be corrected by the monetary compensatory amount and the accession compensatory amount applicable on the closing date for submission of tenders to exports from the Member State mentioned in the tender pursuant to paragraph 2.

Such correction shall be made by :

- increasing prices which mention a Member State whose currency has depreciated or a new Member State,
- reducing prices which mention a Member State whose currency has been revalued.

The monetary compensatory amount shall, where appropriate, be converted into the currency of the Member State in which the invitation to tender is issued using :

- in the case when the currencies concerned are kept at any given moment within a band of 2.25 %, a conversion rate resulting from their central rate,
- in the other cases, the average of the spot rates of the currencies concerned recorded in the Member State in which the invitation to tender is issued during a period from the Wednesday of one week to the Tuesday of the following week being the period immediately preceding the closing date for submission of tenders.

Article 4

The contract shall be awarded to the tenderer offering the best terms, taking into consideration the adjustment referred to in Article 3 (3).

However, if the tenders submitted do not appear to reflect normal market prices and costs, the intervention agency may cancel the invitation to tender.

Article 5

1. The tenderer shall give security in an amount of 10 units of account per tonne of the products :

It shall be released :

- in the case of all tenderers whose tenders are unsuccessful or are not accepted,
- in the case of the successful tenderer, when the operations concerned have been carried out within the prescribed time limit and on submission of the original export licence, duly granted and endorsed by the competent authorities of the Member State mentioned in the tender pursuant to Article 3 (2).
- in the case of the successful tenderer for quantities not supplied by reason of *force majeure*.

2. The security required under paragraph 1 may be provided in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution conforming to criteria laid down by each Member State.

Article 6

The product referred to in Article 1 must meet the following requirements :

- moisture content : maximum 12 %,
- acidity : 0.6 ‰ maximum.

Produce not meeting these requirements shall be refused.

Article 7

1. The French intervention agency shall be responsible for organizing the invitation to tender provided for by this Regulation.

2. It shall forthwith communicate to the Commission the list of firms which have responded to the invitation to tender, specifying the terms of each tender, together with the name and business name of the successful tenderer.

3. Where the customs export formalities for the mobilized product are completed in a Member State other than that in which the invitation to tender is issued, the intervention agency of the latter Member State shall be responsible for the operations following tendering, including payment to the successful tenderer.

In such case, the intervention agency choosing the successful tenderer shall immediately inform the intervention agency of the Member State concerned and shall supply it with all the information which it may require.

Furthermore, the amount of the successful tender shall be paid after it has been converted using the average of the spot rates referred to in the last subparagraph of Article 3 (3) to the tenderer in the currency of the Member State in which the operations relating to the tendering are completed.

4. The intervention agency shall request the successful tenderer to supply the following information :

- (a) after each shipment, a statement giving details of the quantities loaded, the quality of the products and the type of packing ;
- (b) the date of the departure of the ships, the estimated date of arrival of the products at their destination ;

- (c) all possible contingencies which might occur during transportation of the products.

The information indicated above shall be forwarded by the intervention agency to the Commission immediately upon receipt.

5. When the intervention agency responsible for the operations relating to tendering is not the intervention agency which appoints the successful tenderer, it shall send as soon as possible to the latter the information necessary for releasing the security.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 917/77

of 29 April 1977

fixing the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾, and in particular Article 2 (2) thereof,

Whereas Article 2 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1569/72 provides that the differential amounts for those Member States which keep their exchange rates at any given moment within a band of 2.25 % must be determined by taking into account the incidence on prices of the percentage difference between :

- the conversion rate used for the purposes of the common agricultural policy, and
- the conversion rate resulting from the central rate ;

whereas this results in the fixing of differential amounts which remain constant as long as the components used to calculate them remain unchanged ;

Whereas, applying the method of calculating differential amounts to Denmark, no such amounts should be fixed for seeds harvested in that State and processed in or exported from there ;

Whereas under Article 2 (1) (b) of the aforementioned Regulation the differential amounts for France, Italy, Ireland and the United Kingdom are to be determined by taking into account the incidence on the price of the average percentage difference between :

- the ratio between the conversion rate used for purposes of the common agricultural policy for

the currency of the relevant Member State and the actual parity of each of the currencies of the Member States which keep their exchange rates at any given moment within a band of 2.25 %, and

- the spot market rate recorded over a given period for the currency of the relevant Member State against each of the currencies of the Member States specified above ;

Whereas Regulation (EEC) No 2300/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 632/75⁽⁶⁾, laid down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1569/72 ;

Whereas under Council Regulation (EEC) No 878/77 of 26 April 1977⁽⁷⁾, new representative rates are applicable for the French franc, the Belgian franc, the Italian lira, the Irish pound, the pound sterling, the German mark and the Dutch guilder with effect from 1 July 1977 ; whereas it is necessary to take this fact into account in fixing the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed ; whereas, because of the technical operation of the system of differential amounts in its present form, the change in price at the beginning of the coming marketing year may lead to unfair advantages or unjustified disadvantages for those concerned ; whereas it is possible to avoid this by fixing for a transitional period components which vary according to the date on which the subsidy or export refund is fixed in advance and to the date on which the colza seed is placed under control or exported ;

Whereas, applying the rules and criteria set out above, the components used to calculate the differential amounts should be as set out in the table annexed to this Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

(¹) OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

(²) OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

(³) OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

(⁴) OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

(⁵) OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

(⁶) OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 11.

(⁷) OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 27.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 2

Article 1

For seeds exported or placed under control on or after 1 July 1977, the components used to calculate the differential amounts shall, until the end of the marketing year 1976/77, be determined in accordance with the rules now applied for fixing the said amounts, but using the representative rates valid from 1 July 1977.

The components used to calculate the differential amounts provided for in Article 1 of Regulation (EEC) No 1569/72 shall be as specified in the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1977 fixing the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price) (%)	
1. Colza and rape seed, processed for oil production in Germany or ex- ported from that country :	+ 0.0930 (a) + 0.0750 (b)	— 0.0930 (a) — 0.0750 (b)	+	—
— harvested in Germany			—	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	0.0803
— harvested in France			—	0.2378
— harvested in Denmark			—	0.0930
— harvested in Ireland			—	0.1988
— harvested in the United Kingdom			—	0.3419
— harvested in Italy			—	0.2706
2. Colza and rape seed, processed for oil production in the BLEU and in the Netherlands or re-exported from that country :	+ 0.0140	— 0.0140	+	—
— harvested in Germany			0.0873	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	—
— harvested in France			—	0.1713
— harvested in Denmark			—	0.0140
— harvested in Ireland			—	0.1289
— harvested in the United Kingdom			—	0.2845
— harvested in Italy			—	0.2069
3. Colza and rape seed, processed for oil production in Denmark or exported from that country :	Nil	Nil	+	—
— harvested in Germany			0.1027	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0142	—
— harvested in France			—	0.1596
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	0.1166
— harvested in the United Kingdom			—	0.2743
— harvested in Italy			—	0.1957
4. Colza and rape seed, processed for oil production in France or exported from that country :	— 0.1898 (a) — 0.1594 (b)	+ 0.1898 (a) + 0.1594 (b)	+	—
— harvested in Germany			0.3119	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.2067	—
— harvested in France			—	—
— harvested in Denmark			0.1898	—
— harvested in Ireland			0.0511	—
— harvested in the United Kingdom			—	0.1366
— harvested in Italy			—	0.0430

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price) (*)	
5. Colza and rape seed, processed for oil production in the United Kingdom or exported from that country :	— 0.3780 (a) — 0.3380 (b)	+ 0.3780 (a) + 0.3380 (b)	+	—
— harvested in Germany			0.5195	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.3976	—
— harvested in France			0.1582	—
— harvested in Denmark			0.3780	—
— harvested in Ireland			0.2174	—
— harvested in the United Kingdom			—	—
— harvested in Italy			0.1084	—
6. Colza and rape seed, processed for oil production in Ireland or exported from that country :	— 0.1319 (a) — 0.0611 (b)	+ 0.1319 (a) + 0.0611 (b)	+	—
— harvested in Germany			0.2482	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.1480	—
— harvested in France			—	0.0486
— harvested in Denmark			0.1319	—
— harvested in Ireland			—	—
— harvested in the United Kingdom			—	0.1786
— harvested in Italy			—	0.0895
7. Colza and rape seed, processed for oil production in Italy or exported from that country :	— 0.2433 (a) — 0.1624 (b)	+ 0.2433 (a) + 0.1624 (b)	+	—
— harvested in Germany			0.3710	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.2609	—
— harvested in France			0.0450	—
— harvested in Denmark			0.2433	—
— harvested in Ireland			0.0984	—
— harvested in the United Kingdom			—	0.0978
— harvested in Italy			—	—

(*) For seed harvested in the United Kingdom and Denmark, the accession compensatory amount shall be deducted from the target price.

(a) For a subsidy or an export refund fixed in advance on or after the date on which this Regulation enters into force in respect of seed to be placed under control or exported on or before 30 June 1977.

(b) For a subsidy or an export refund fixed in advance on or after the date on which this Regulation enters into force in respect of seed to be placed under control or exported on or after 1 July 1977.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 918/77

of 29 April 1977

fixing the accession compensatory amounts applicable to milk and milk products for the period 1 May to 31 December 1977

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty of Accession⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 233/73 of 31 January 1973 laying down general rules for the system of compensatory amounts for milk and milk products⁽²⁾, and in particular Articles 2 (3) and 6 thereof,

Whereas, in so far as under Article 52 of the Act of Accession⁽³⁾ the prices of butter valid in the new Member States during the period 1 May to 31 December 1977 have been fixed at levels differing from the common intervention price, these differences must be offset in accordance with Article 55 (2) of the abovementioned Act by the application of compensatory amounts;

Whereas in fixing the compensatory amounts applicable to other dairy products with effect from the fifth alignment, account is to be taken, in accordance with the second subparagraph of Article 86 (1) of the Act, of the rules for the alignment of prices laid down in Article 52 of the Act; whereas, however, for products falling within CCT heading No 04.01 for which the compensatory amount applicable has been fixed in accordance with the first subparagraph of Article 87 (1), this compensatory amount must be reduced in accordance with paragraph 2 of the said Article in order to avoid distortions of competition;

Whereas for the purposes of application of the new compensatory amounts the detailed rules of application provided for by Commission Regulation (EEC) No 480/73 of 31 January 1973 on detailed rules for the application of compensatory amounts for milk and milk products⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2889/73⁽⁵⁾, will continue to apply;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The compensatory amounts applicable during the period 1 May to 31 December 1977 to the products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 in respect of trade between, on the one side, the original Community and Denmark and, on the other side, the other new Member States, in respect of trade between those new Member States, and in respect of trade between the latter and third countries, shall be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1973, p. 37.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No L 53, 26. 2. 1973, p. 74.

⁽⁵⁾ OJ No L 297, 25. 10. 1973, p. 19.

ANNEX

ACCESSION COMPENSATORY AMOUNTS

CCT heading No	Description of goods	Compensatory amounts (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)				
		To be applied by:				
		Original Community and Denmark		Ireland		United Kingdom
		In trade with:				
		Ireland	United Kingdom	United Kingdom	Third countries	Third countries
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened:					
	A. Of a fat content, by weight, not exceeding 6% :					
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, whey, buttermilk and other fermented or acidified milk:					
	— Whey	—	—	—	—	—
	— Other, of a fat content, by weight:					
	— Not exceeding 1%	—	—	—	—	—
	— Exceeding 1%	0.18	1.15	0.97	0.18	1.15
	II. Other:					
		To be applied by:				
		Original Community and Denmark	Ireland	United Kingdom		
		In trade with:				
		Ireland	Third countries	Original Community and Denmark	Ireland	Third countries
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less	0.18	0.18	0.29	0.47	0.29
		Compensatory amounts (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)				
		To be applied by:				
		Original Community and Denmark		Ireland		United Kingdom
		In trade with:				
		Ireland	United Kingdom	United Kingdom	Third countries	Third countries
	b) Other, of a fat content, by weight:					
	— Not exceeding 1%	—	—	—	—	—
	— Exceeding 1% but not exceeding 2%	0.07	0.47	0.40	0.07	0.47

CCT heading No	Description of goods	Compensatory amounts (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)				
		To be applied by:				
		Original Community and Denmark		Ireland		United Kingdom
		In trade with:				
		Ireland	United Kingdom	United Kingdom	Third countries	Third countries
04.01 (cont'd)	— Exceeding 2 % but not exceeding 3 %	0.12	0.78	0.66	0.12	0.78
	— Exceeding 3 % but not exceeding 4 %	0.18	1.15	0.97	0.18	1.15
	— Exceeding 4 % but not exceeding 5 %	0.22	1.40	1.18	0.22	1.40
	— Exceeding 5 %	0.27	1.71	1.44	0.27	1.71
	B. Other, of a fat content, by weight, exceeding 6 %:					
	— In immediate packings of a net capacity of two litres or less	0.0487 (°)	0.1825 (°)	0.1338 (°)	0.0487 (°)	0.1825 (°)
	— Other	0.0487 (°)	0.3110 (°)	0.2623 (°)	0.0487 (°)	0.3110 (°)
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened:					
	A. Not containing added sugar:					
	I. Whey	—	—	—	—	—
	II. Milk and cream, in powder or granules, of a fat content, by weight:					
	— Not exceeding 1.5 %	—	—	—	—	—
	— Exceeding 1.5 % but not exceeding 25 %	0.0487 (°)	0.3110 (°)	0.2623 (°)	0.0487 (°)	0.3110 (°)
	— Exceeding 25 % but not exceeding 27 %	1.27	8.09	6.82	1.27	8.09
	— Exceeding 27 %	0.0487 (°)	0.3110 (°)	0.2623 (°)	0.0487 (°)	0.3110 (°)
	III. Milk and cream, other than in powder or granules, of a fat content, by weight:					
	— Not exceeding 7 %	0.0487 (°)	0.3110 (°)	0.2623 (°)	0.0487 (°)	0.3110 (°)
	— Exceeding 7 % but not exceeding 8 %	0.36	2.33	1.97	0.36	2.33
	— Exceeding 8 %	0.0487 (°)	0.3110 (°)	0.2623 (°)	0.0487 (°)	0.3110 (°)

CCT heading No	Description of goods	Compensatory amounts (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)				
		To be applied by:				
		Original Community and Denmark		Ireland		United Kingdom
		In trade with:				
		Ireland	United Kingdom	United Kingdom	Third countries	Third countries
04.02 (cont'd)	B. Containing added sugar:					
	I. Milk and cream, in powder or granules:					
	a) Special milk for infants ⁽¹⁾ , in hermetically sealed cans of a net capacity of 500 g or less and of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 27 % ⁽²⁾	—	—	—	0.85	5.44
	b) Other:					
	— Whey	—	—	—	—	—
	— Other, of a fat content, by weight:					
	— Not exceeding 1.5 %	— ⁽¹⁰⁾	— ⁽¹⁰⁾	— ⁽¹⁰⁾	— ⁽¹⁰⁾	— ⁽¹⁰⁾
	— Exceeding 1.5 % but not exceeding 25 %	0.0487 ⁽¹¹⁾	0.3110 ⁽¹¹⁾	0.2623 ⁽¹¹⁾	0.0487 ⁽¹¹⁾	0.3110 ⁽¹¹⁾
	— Exceeding 25 % but not exceeding 27 %	0.0127 ⁽¹²⁾ per kg	0.0809 ⁽¹²⁾ per kg	0.0682 ⁽¹²⁾ per kg	0.0127 ⁽¹²⁾ per kg	0.0809 ⁽¹²⁾ per kg
	— Exceeding 27 %	0.0487 ⁽¹¹⁾	0.3110 ⁽¹¹⁾	0.2623 ⁽¹¹⁾	0.0487 ⁽¹¹⁾	0.3110 ⁽¹¹⁾
	II. Milk and cream, other than in powder or granules:					
	— Whey	—	—	—	—	—
	— Other, of a fat content, by weight:					
	— Not exceeding 8.5 %	0.0487 ⁽¹¹⁾	0.3110 ⁽¹¹⁾	0.2623 ⁽¹¹⁾	0.0487 ⁽¹¹⁾	0.3110 ⁽¹¹⁾
	— Exceeding 8.5 % but not exceeding 9.5 %	0.44 ⁽¹³⁾	2.80 ⁽¹³⁾	2.36 ⁽¹³⁾	0.44 ⁽¹³⁾	2.80 ⁽¹³⁾
	— Exceeding 9.5 %	0.0487 ⁽¹¹⁾	0.3110 ⁽¹¹⁾	0.2623 ⁽¹¹⁾	0.0487 ⁽¹¹⁾	0.3110 ⁽¹¹⁾
04.03	Butter, of a fat content, by weight, of:					
	— Less than 80 %	0.0487 ⁽⁹⁾	0.3110 ⁽⁹⁾	0.2623 ⁽⁹⁾	0.0487 ⁽⁹⁾	0.3110 ⁽⁹⁾
	— 80 % or more but less than 82 %	3.89	24.88	20.99	3.89	24.88

CCT heading No	Description of goods	Compensatory amounts (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)				
		To be applied by:				
		Original Community and Denmark		Ireland		United Kingdom
		In trade with:				
		Ireland	United Kingdom	United Kingdom	Third countries	Third countries
04.03 (cont'd)	— 82 % or more but less than 84 %	3.99	25.50	21.51	3.99	25.50
	— 84 % or more	0.0487 ^(*)	0.3110 ^(*)	0.2623 ^(*)	0.0487 ^(*)	0.3110 ^(*)
04.04	Cheese and curd:					
	A. Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell, not grated or powdered:					
	I. Of a minimum fat content of 45 % by weight, referred to dry matter, matured for at least three months ⁽²⁾ ^(*)	—	—	—	—	—
	II. Other	1.39	8.86	7.47	1.39	8.86
	B. Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely-ground herbs ⁽²⁾	—	—	—	—	—
	C. Blue-veined cheese, not grated or powdered	1.39	8.86	7.47	1.39	8.86
	D. Processed cheese, not grated or powdered:					
	I. In the blending of which only Emmentaler, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger) put up for retail sale ⁽⁷⁾ , of a free-at- frontier value ⁽⁸⁾ of 150 u.a. or more per 100 kg net weight and of a fat content, by weight, in the dry matter not exceeding 56 % ⁽²⁾	—	—	—	1.05	6.72
	II. Other, of a fat content, by weight referred to dry matter of:					
	— Less than 19 %	—	—	—	—	—
	— 19 % or more but less than 39 %	0.61	3.92	3.31	0.61	3.92

CCT heading No	Description of goods	Compensatory amounts (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)				
		To be applied by:				
		Original Community and Denmark	Ireland	United Kingdom		
		In trade with:				
		Ireland	United Kingdom	United Kingdom	Third countries	Third countries
04.04 (cont'd)	— 39% or more but less than 49%	1.05	6.72	5.67	1.05	6.72
	— 49% or more	1.52	9.70	8.18	1.52	9.70
	E. Other:					
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40% and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter:					
	a) Not exceeding 47% and of a fat content by weight referred to dry matter of 19% or more:					
	— Pecorino	1.39	8.86	7.47	1.39	8.86
	— Other	1.04	6.65	5.61	1.04	6.65
	b) Exceeding 47% but not exceeding 72%:					
	1. Cheddar, including Chester:					
	aa) Whole Cheddar cheeses ⁽⁴⁾ , made from unpasteurized milk, of a minimum fat content of 50%, by weight, in the dry matter, matured for at least nine months and of a free-at-frontier value of not less than 202.00 u.a. per 100 kg net weight ⁽²⁾	—	—	—	1.39	8.86
	bb) Other, of a fat content by weight, referred to dry matter of:					
	— Less than 19%	—	—	—	—	—

CCT heading No	Description of goods	Compensatory amounts (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)				
		To be applied by:				
		Original Community and Denmark		Ireland		United Kingdom
		In trade with:				
		Ireland	United Kingdom	United Kingdom	Third countries	Third countries
04.04 (cont'd)	— 19% or more but less than 39%	0.73	4.66	3.93	0.73	4.66
	— 39% or more	1.39	8.86	7.47	1.39	8.86
	2. Tilsit and Butterkäse ⁽²⁾	—	—	—	1.39	8.86
	3. Kashkaval ⁽²⁾	—	—	—	1.39	8.86
	4. Cheese of sheep's milk or buffalo milk, in con- tainers holding brine, or in sheep or goatskin bottles ⁽²⁾	—	—	—	1.39	8.86
	5. Other, of a fat content by weight referred to dry matter of:					
	— Less than 19%	—	—	—	—	—
	— 19% or more but less than 39%	0.73	4.66	3.93	0.73	4.66
	— 39% or more	1.39	8.86	7.47	1.39	8.86
	c) Exceeding 72%, of a fat content by weight referred to dry matter of:					
	— Less than 19%	—	—	—	—	—
	— 19% or more but less than 39%	0.44	2.80	2.36	0.44	2.80
	— 39% or more but less than 59%	0.92	5.91	4.99	0.92	5.91
	— 59% or more	1.27	8.09	6.82	1.27	8.09

CCT heading No	Description of goods	Compensatory amounts (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)				
		To be applied by:				
		Original Community and Denmark	Ireland		United Kingdom	
		In trade with:				
		Ireland	United Kingdom	United Kingdom	Third countries	Third countries
04.04 (cont'd)	II. Other:					
	a) Grated or powdered, of a fat content by weight:					
	— Not exceeding 20 %	—	—	—	—	—
	— Exceeding 20 % but not exceeding 27 %	0.97	6.22	5.25	0.97	6.22
	— Exceeding 27 % but not exceeding 34 %	1.39	8.86	7.47	1.39	8.86
	— Exceeding 34 % but not exceeding 39 %	1.70	10.88	9.18	1.70	10.88
	— Exceeding 39 % but not exceeding 44 %	1.95	12.44	10.49	1.95	12.44
	— Exceeding 44 %	2.19	13.99	11.80	2.19	13.99
	b) Other	2.00	12.75	10.75	2.00	12.75
17.02	Other sugars, sugar syrups; artificial honey (whether or not mixed with natural honey); caramel:					
	A. Lactose and lactose syrup:					
	II. Other than that containing, on the dry state, 99 % or more by weight of the pure product	—	—	—	—	—
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion:					
	A. Lactose and lactose syrup	—	—	—	—	—

CCT heading No	Description of goods	Compensatory amounts in respect of trade between the Community as originally constituted and Denmark and between that Community and the other new Member States, of trade between those new Member States and of trade between the latter and third countries
23.07	Sweetened forage, other preparations of a kind used in animal feeding: B. Other, containing starch or glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B, or milk products ⁽⁸⁾: I. Containing starch, glucose or glucose syrup: a) Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch: 1. 2. 3. Containing 50 % or more but less than 75 % by weight of milk products 4. Containing 75 % or more by weight of milk products b) Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch: 1. 2. 3. Containing 50 % or more by weight of milk products c) Containing more than 30 % by weight of starch: 1. 2. 3. Containing 50 % or more by weight of milk products II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products	(14) (15)

Notes

- (*) Products falling within subheadings 04.04 A I a) 1 and 2, 04.04 A I b) 1 aa) and bb), 04.04 A I b) 2 of the Common Customs Tariff fall within these subheadings.
- (1) For the purposes of this subheading, 'special milk for infants' means products free from pathogenic and toxicogenic germs and containing per gramme less than 10 000 revivifiable aerobic bacteria and less than two coliform bacteria.
- (2) Inclusion under this subheading is subject to conditions to be laid down by the competent authorities.
- (4) 'Whole cheeses' means:
- whole cheeses of the conventional flat cylindrical shape of a net weight of not less than 39 kg but not more than 44 kg,
 - cubic blocks of cheese of a net weight of not less than 16 kg but not more than 21 kg.
- (6) 'Free-at-frontier value' means the free-at-frontier price or fob price in the country of exportation, plus a standard amount to be determined in respect of the expenses of delivery to the customs territory of the Community.
- (7) For the purposes of this subheading, 'cheese put up for retail sale' means cheese of the kind classified under that subheading put up in immediate packings of a net weight not exceeding 1 kg containing portions or slices of a net weight not exceeding 100 g each.
- (8) For the purposes of subheading 23.07 B, 'milk products' means the products falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03, 04.04 and subheadings 17.02 A and 17.05 A.
- (9) The compensatory amount per 100 kg net weight of product falling within this subheading is equal to the amount shown multiplied by the weight of milk fats contained in 100 kg of finished product.
- (10) The compensatory amount per 100 kg net weight of products falling within this subheading is equal, for each percentage point of the sucrose content of 100 kg net weight of product, to the compensatory amount applicable to 1 kg of white sugar.
- (11) The compensatory amount per 100 kg net weight of products falling within this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount prescribed, multiplied by the weight of the milk fats contained in 100 kg of finished product;
 - (b) for each percentage point of sucrose content of 100 kg net weight of product, an additional amount equal to the compensatory amount applicable to 1 kg of white sugar.
- (12) The compensatory amount per 100 kg net weight of product falling within this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount per kg prescribed, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of finished product;
 - (b) for each percentage point of sucrose content of 100 kg weight of product, an additional amount equal to the compensatory amount applicable to 1 kg of white sugar,

(¹³) The compensatory amount per 100 kg net weight of product falling within this sub-heading is equal to the sum of the following elements:

(a) the amount prescribed;

(b) for each percentage point of sucrose content of 100 kg net weight of product, an additional amount equal to this compensatory amount applicable to 1 kg of white sugar.

(¹⁴) The compensatory amount per 100 kg net weight of product falling within this sub-heading is equal to the compensatory amount (or to the amount applicable as a compensatory amount) for 100 kg of maize multiplied by 0.16.

(¹⁵) The compensatory amount per 100 kg net weight of product falling within this sub-heading is equal to the compensatory amount (or to the amount applicable as a compensatory amount) for 100 kg of maize multiplied by 0.50.

N.B. Added lactose, the non-milk fat content by weight and other non-lactic substances (sucrose, flour, etc.) are to be disregarded for the purpose of classifying products by fat content.

The amounts shown in the columns headed 'Third countries' are deducted from the levy and from the refund, except in the case of the compensatory amount for sub-heading 04.01 A II a) to be applied by the United Kingdom; this is added to the levy and to the refund.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 919/77

of 29 April 1977

making special provision to cover the transition from the 1976/77 to the 1977/78 milk year as regards the levying of accession compensatory amounts on butter in trade with the United Kingdom

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Treaty of Accession ⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76 ⁽³⁾, and in particular Article 5a thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 233/73 of 31 January 1973 laying down general rules for the system of compensatory amounts for milk and milk products ⁽⁴⁾, and in particular Article 6 (1) thereof,

Whereas the alignment with effect from the start of the 1977/78 marketing year of butter prices in the United Kingdom, in pursuance of Article 52 (2) of the Treaty of Accession ⁽⁵⁾, will lead to a modification of the compensatory amounts laid down in Commission Regulation (EEC) No 2199/76 of 8 September 1976 ⁽⁶⁾;

Whereas in view of the marked reduction in the compensatory amounts applicable to butter in trade between the United Kingdom and the other Member States there is a risk of deflection of trade as a result of speculative transactions;

Whereas in order to avoid such deflection it is advisable to provide that the compensatory amounts currently in operation should continue to apply after the beginning of the 1977/78 milk year in the case of exports from the United Kingdom in respect of which it is not established that the product concerned was produced in or exported to the United Kingdom after the beginning of the new milk year;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. With regard to products falling within heading No 04.03 of the Common Customs Tariff, exported

from the United Kingdom after the beginning of the 1977/78 milk year:

- (a) the compensatory amounts fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 2199/76 will remain applicable in respect of exports to third countries,
- (b) without prejudice to the compensatory amounts in force for the 1977/78 milk year, the United Kingdom shall charge, on exports to other Member States, an amount equal to the difference between the compensatory amount fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 2199/76 and that which is applicable under the terms of the Regulation fixing the accession compensatory amounts for the period 1 May to 31 December 1977.

2. However, paragraph 1 shall not apply to products in respect of which proof is furnished that they were, on or after 1 May 1977:

- (a) produced in the United Kingdom, or
- (b) exported to the United Kingdom within the meaning of Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 269/73 of 31 January 1973 laying down detailed rules for the application of the system of accession compensatory amounts ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 121/75 ⁽⁸⁾.

3. The United Kingdom shall take the necessary measures with regard to the documents to be produced as evidence for the purposes for paragraph 2. Such measures shall include provision for the verification of such documents.

Article 2

1. With regard to products falling within heading No 04.03 of the Common Customs Tariff, exported from the United Kingdom before 1 May 1977 and imported in another Member State from that date, this Member State shall charge without prejudice to the compensatory amounts in force for the 1977/78 milk year, an amount equal to the difference between the compensatory amount fixed in the Annex to Regula-

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1973, p. 37.

⁽⁵⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ No L 247, 9. 9. 1976, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 30, 1. 2. 1973, p. 73.

⁽⁸⁾ OJ No L 13, 18. 1. 1975, p. 23.

tion (EEC) No 2199/76 and that which is applicable under the terms of the Regulation fixing the accession compensatory amounts for the period 1 May to 31 December 1977.

2. However, paragraph 1 shall not apply to products in respect of which proof is furnished that they have been made in the United Kingdom.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

It shall apply until 30 September 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 920/77

of 29 April 1977

amending in respect of the 1977/78 milk year various Commission Regulations concerning milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Articles 6 (7), 7 (5) and 10 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2714/72⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof,

Whereas in the light of the development of the market and the decisions adopted by the Council at the beginning of the 1977/78 milk year, in particular the changes in the intervention price of butter and of skimmed-milk powder, it is necessary to amend various Commission Regulations and repeal those that have ceased to apply:

- Commission Regulation (EEC) No 990/72 of 15 May 1972 on detailed rules for granting aid for skimmed milk processed into compound feeding-stuffs and for skimmed-milk powder for use as feed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2293/76⁽⁶⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 1282/72 of 21 June 1972 on the sale of butter at a reduced price to the army and similar forces⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2575/76⁽⁸⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 1717/72 of 8 August 1972 on the sale of butter at reduced

prices to non-profit-making institutions and organizations⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2575/76,

- Commission Regulation (EEC) No 349/73 of 31 January 1973 on the sale at reduced prices of intervention butter for direct consumption as concentrated butter⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2575/76,
- Commission Regulation (EEC) No 232/75 of 30 January 1975 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice-cream⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 569/77⁽¹²⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 2054/76 of 19 August 1976 on the sale for export to non-member countries of skimmed-milk powder held by intervention agencies and intended for use as feed⁽¹³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 681/77⁽¹⁴⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 2213/76 of 10 September 1976 on the sale of skimmed-milk powder from public storage⁽¹⁵⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 639/77 of 28 March 1977 temporarily suspending the sale of skimmed-milk powder in accordance with Regulation (EEC) No 2213/76⁽¹⁶⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 368/77 of 23 February 1977 on the sale by tender of skimmed-milk powder for use in feed for pigs and poultry⁽¹⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 443/77⁽¹⁸⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 115, 17. 5. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 259, 23. 9. 1976, p. 8.

⁽⁷⁾ OJ No L 142, 22. 6. 1972, p. 14.

⁽⁸⁾ OJ No L 293, 23. 10. 1976, p. 23.

⁽⁹⁾ OJ No L 181, 9. 8. 1972, p. 11.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 40, 13. 2. 1973, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

⁽¹²⁾ OJ No L 72, 19. 3. 1977, p. 11.

⁽¹³⁾ OJ No L 228, 20. 8. 1976, p. 17.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 84, 1. 4. 1977, p. 49.

⁽¹⁵⁾ OJ No L 249, 11. 9. 1976, p. 6.

⁽¹⁶⁾ OJ No L 80, 29. 3. 1977, p. 15.

⁽¹⁷⁾ OJ No L 52, 24. 2. 1977, p. 19.

⁽¹⁸⁾ OJ No L 58, 3. 3. 1977, p. 16.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In Article 1a of Regulation (EEC) No 990/72, paragraph 4 is amended to read as follows :

'4. Aid for skimmed-milk powder denatured in accordance with Articles 2 and 3 shall be granted only for quantities which, in respect of each month, do not exceed the quantity of skimmed-milk powder denatured by the undertaking in question, as determined by the supervision provided for in Article 3, during the corresponding month of the calendar year 1975, plus 30 %.

The Member States may take as their reference quantity, in place of the quantity denatured during the corresponding month of the calendar year 1975, a quantity equal to one fifth of the total quantity denatured during that month and the two months immediately preceding and following it.'

Article 2

Regulation (EEC) No 1282/72 is amended to read as follows :

1. In Article 2, first paragraph, the amount '131.50 units of account' shall be replaced by '135 units of account'.
2. In Article 8 the text appearing under (a) is replaced by the following :

'(a) The compensatory amounts fixed in accordance with Regulation (EEC) No 974/71 shall be multiplied by the coefficient 0.42, however, for the United Kingdom the coefficient shall be 0.47.'

Article 3

Regulation (EEC) No 1717/72 is amended to read as follows :

1. In Article 3 (1), first paragraph, the amount '131.50 units of account' is replaced by '138.5 units of account'.
2. In Article 9, the text appearing under (a) is replaced by the following :

'(a) The compensatory amounts fixed in accordance with Regulation (EEC) No 974/71 shall be multiplied by the coefficient 0.40, however, for the United Kingdom the coefficient shall be 0.45'.

Article 4

Regulation (EEC) No 349/73 is amended as follows :

1. In Article 1 (b) the expression 'from 1 April 1973' is deleted.

2. In Article 2 (3), second indent, the amount '123 units of account' is replaced by '130 units of account'.

3. In Article 3 (1), the amount '107.63 units of account' is replaced by '129 units of account'.

4. In Article 14 (1), the coefficient '0.5' is replaced by '0.47'.

Article 5

In Article 20 (a) of Regulation (EEC) No 232/75 :

- the coefficient '0.35' is replaced by '0.34',
- the coefficient '0.40' is replaced by '0.38'.

Article 6

Regulation (EEC) No 2054/76 is amended as follows :

1. In Article 3 (1), the amount '9 units of account' is replaced by '8 units of account' ;
2. In Article 4 (2), the date '10 May 1977' is replaced by '1 August 1977' ;
3. In Article 4 (3), the amount '14 units of account' is replaced by '12 units of account' ;
4. In Article 14 (a), first paragraph, the coefficient '0.88' is replaced by '0.90' ;
5. In Article 14 (a), second paragraph, the coefficient '1.51' is replaced by '1.54'.

Article 7

1. Regulation (EEC) No 639/77 is hereby repealed.
2. Article 2 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2213/76 is amended to read as follows :

'(a) ex-storage depot at a price equal to the selling price applied by the intervention agency at the time of conclusion of the selling contract, plus two units of account per 100 kilograms.'

Article 8

In Article 19, second paragraph, of Regulation (EEC) No 368/77 :

- in the first indent, the coefficient '0.18' is replaced by '0.22',
- in the second indent, the coefficient '0.308' is replaced by '0.38'.

Article 9

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 921/77**of 29 April 1977****amending Regulation (EEC) No 811/77 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Spain**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 795/76⁽²⁾, and in particular Article 27 (2) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 811/77⁽³⁾, introduced a countervailing charge on tomatoes originating in Spain;

Whereas Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 laid down the conditions under which a charge introduced in application of Article 25 of that

Regulation is amended; whereas, if these conditions are taken into consideration the countervailing charge on the import of tomatoes originating in Spain must be amended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount of 5.31 units of account appearing in Article 1 of Regulation (EEC) No 811/77 is replaced by the amount of 10.34 units of account.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 April 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 93, 8. 4. 1976, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 98, 22. 4. 1977, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 922/77

of 29 April 1977

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 636/77⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 895/77⁽⁵⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁶⁾, the levies at present in force must therefore be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 832/76⁽⁸⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 636/77, are hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 April 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 80, 29. 3. 1977, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 107, 29. 4. 1977, p. 25.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁸⁾ OJ No L 100, 14. 4. 1976, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1977 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./tonne	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 D ⁽²⁾	98.17	93.17
11.02 A IV ⁽²⁾	98.17	93.17
11.02 B I a) 2 aa)	55.30	52.80
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	95.67	93.17
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	95.67	93.17
11.02 C IV ⁽²⁾	85.32	82.82
11.02 D IV ⁽²⁾	55.30	52.80
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	55.30	52.80
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	108.52	103.52
11.02 F IV ⁽²⁾	98.17	93.17

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within subheading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polametric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 923/77

of 29 April 1977

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular
Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice⁽³⁾, and in particular Article
12 (4) thereof,

Whereas the import levies on products processed
from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC)
No 838/77⁽⁴⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed
differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per metric ton of basic product; whereas,
pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No
1579/74⁽⁵⁾, the levies at present in force must there-
fore be altered as shown in the table annexed to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products
processed from cereals and rice covered by Regulation
(EEC) No 2744/75⁽⁶⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 832/76⁽⁷⁾, as fixed in the Annex to Regula-
tion (EEC) No 838/77 are hereby altered as shown in
the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 103, 27. 4. 1977, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁷⁾ OJ No L 100, 14. 4. 1976, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1977 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./tonne	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 D ⁽²⁾	101-70	96-70
11.01 G ⁽²⁾	77-08	74-58
11.02 A IV ⁽²⁾	101-70	96-70
11.02 A VII ⁽²⁾	77-08	74-58
11.02 B I a) 2 aa)	57-29	54-79
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	99-20	96-70
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	99-20	96-70
11.02 B II a) ⁽²⁾	122-73	120-23
11.02 B II d) ⁽²⁾	119-49	116-99
11.02 C I ⁽²⁾	147-14	144-64
11.02 C IV ⁽²⁾	88-45	85-95
11.02 C VI ⁽²⁾	119-49	116-99
11.02 D I ⁽²⁾	94-71	92-21
11.02 D IV ⁽²⁾	57-29	54-79
11.02 D VI ⁽²⁾	77-08	74-58
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	57-29	54-79
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	112-44	107-44
11.02 E II a) ⁽²⁾	167-72	162-72
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	136-62	131-62
11.02 F I ⁽²⁾	167-72	162-72
11.02 F IV ⁽²⁾	101-70	96-70
11.02 F VII ⁽²⁾	77-08	74-58
11.02 G I	72-80	67-80
11.07 A I a)	169-91	160-91
11.07 A I b)	129-23	120-23
11.08 A III	171-88	154-88
11.09 A	431-60	281-60

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polametric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 924/77
of 29 April 1977
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1564/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 894/77⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1564/76 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 April 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 172, 1. 7. 1976, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 29. 4. 1977, p. 24.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 April 1977 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description of goods	Levy (u.a./100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. White sugar B. Raw sugar	20.10 15.44 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.